

# Opera Nazionale di Assistenza per il Personale del Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco

(Eretta in Ente Morale con D.P.R. 30 Giugno 1959, n. 630)  
presso il **MINISTERO DELL'INTERNO**

LETTERA CIRCOLARE 2/A  
PROT. N. 3274

Roma, 11 giugno 2013

Alle Direzioni Centrali  
LORO SEDI

All'Ufficio Centrale Ispettivo  
SEDE

Alle Direzioni Regionali ed Interregionali  
LORO SEDI

Agli Uffici di diretta collaborazione del Sig.  
Capo Dipartimento  
SEDE

Agli Uffici di diretta collaborazione del Sig.  
Capo del Corpo Nazionale dei Vigili del  
Fuoco  
SEDE

Ai Comandi Provinciali Vigili del Fuoco  
LORO SEDI

Al Comando del Corpo Permanente di  
TRENTO

All'Associazione Nazionale dei Vigili del  
Fuoco del Corpo Nazionale  
CAPANELLE

e.p.c. Al Sig. Capo del Corpo Nazionale dei Vigili  
del Fuoco

**OGGETTO: Estate 2013 - Centri di Soggiorno**

Nella prossima stagione estiva 2013 sarà possibile fruire delle attività socio-ricreative che saranno svolte all'interno dei seguenti Centri di Soggiorno:

1. CENTRO MONTANO " PARK HOTEL" di Merano (BZ) Via dei Castagni, 2-tel. 0473237457 - fax 0473237479 mail meranovvf@libero.it  
E' situato nella parte alta della cittadina di Merano, conosciuta località termale, dotata di piste ciclabili e molteplici attrattive turistiche.  
La struttura è dotata di un centro benessere con palestra (gratuita), un lettino solarium nonché di una sauna a pagamento. Si precisa che gli utenti che vorranno usufruire di tali attrezzature dovranno esibire un certificato

*Per*

# Opera Nazionale di Assistenza per il Personale del Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco

(Eretta in Ente Morale con D.P.R. 30 Giugno 1959, n. 630)  
presso il **MINISTERO DELL'INTERNO**

medico che attesti la sana e robusta costituzione nonché la idoneità a fruire della sauna.

Le camere sono dotate di TV, frigo e asciugacapelli. Il centro è idoneo per l'accoglienza dei diversamente abili. Trattamento di pensione completa.

2. **CENTRO MARINO "S. BARBARA"** Viale del Tirreno, 66 - Tirrenia-Calambrone (PI) - Tel.050/37136 - FAX 050/37506 - mail [centro.tirrenia@vigilfuoco.it](mailto:centro.tirrenia@vigilfuoco.it)  
Collocato direttamente sul mare, spiaggia attrezzata. Le camere sono dotate di TV, frigo, aria condizionata e asciugacapelli.

L'Hotel è dotato di una piscina semiolimpionica e di una piscina per bambini, un campo da tennis, un campo polifunzionale e giochi per bambini, anche sulla spiaggia. Il centro è idoneo per l'accoglienza dei diversamente abili.

Trattamento di pensione completa.

Il Comune di Pisa ha disposto l'applicazione dell'Imposta di soggiorno, con decorrenza 1 marzo 2012, ai sensi dell'art.4 del d.lgs. n.23 del 14.03.2011.

Pertanto, anche gli ospiti del Centro di Tirrenia sono tenuti al pagamento in loco della stessa, ammontante ad euro 1,50 al giorno a persona per i primi cinque giorni.

Il versamento al Comune, previa autorizzazione dell'Ente, sarà effettuato dal Direttore del Centro che ha anche l'obbligo di effettuare le comunicazioni sulle effettive presenze registrate all'Organo di competenza.

## **CRITERI DI AMMISSIONE**

Ai soggiorni potranno essere ammessi gli appartenenti al Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco, in servizio ed in quiescenza, con le rispettive famiglie: coniuge o convivente, figli, anche di età superiore a 18 anni e non oltre i 25, purché a carico, nonché i genitori conviventi.

I figli ed i genitori conviventi saranno alloggiati nella medesima stanza dell'avente titolo a meno che non vi siano ulteriori camere disponibili.

Al riguardo si precisa:

- ai figli maggiorenni a carico (18-25 anni) che soggiornano con i genitori, verrà applicata la tariffa stabilita per gli ospiti di passaggio appartenenti al Corpo.  
A pena di esclusione per i figli maggiorenni dovrà essere allegata un'autocertificazione che comprovi che siano a carico del dipendente (Allegato 2);
- ai genitori conviventi verrà applicata la tariffa stabilita per gli ospiti di passaggio non appartenenti al Corpo. A pena di esclusione dovrà essere allegata un'autocertificazione che comprovi che siano a carico del dipendente (Allegato 2).

Potranno, altresì, essere ammessi i coniugi superstiti del personale del Corpo, purché non abbiano contratto nuovo matrimonio. Anche in questo caso, a pena di esclusione, dovrà essere allegata un'autocertificazione che comprovi lo stato di vedovanza (Allegato 2).

Compatibilmente con la disponibilità alloggiativa delle strutture, potrà fruire dell'ammissione ai centri anche il personale dell'Amministrazione Civile in servizio presso il Dipartimento Vigili del Fuoco, Soccorso Pubblico e Difesa Civile. Il predetto personale sarà inserito in graduatoria dopo il personale del Corpo.

# Opera Nazionale di Assistenza per il Personale del Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco

(Eretta in Ente Morale con D.P.R. 30 Giugno 1959, n. 630)  
presso il **MINISTERO DELL'INTERNO**

## **TRASMISSIONE DELLE DOMANDE**

Le istanze, corredate della dichiarazione di consenso al trattamento dei dati personali, ai sensi del decreto legislativo n. 196 del 30 giugno 2003 e s.m.i., dovranno essere compilate dal dipendente esclusivamente sul modello di cui all'allegato 1 e presentate al locale referente dell'Opera che, dopo averle controllate e vistate, dovrà trattenerle presso l'ufficio di appartenenza.

I referenti sono tenuti a curare la trasmissione via intranet delle domande prodotte dal personale, contestualmente alla loro presentazione, per evitare che la trasmissione in un'unica soluzione, specialmente in prossimità della scadenza dei termini, determini difficoltà di ricezione da parte del sistema intranet. Gli stessi avranno cura di consegnare al richiedente copia dell'atto di trasmissione dell'istanza.

I referenti dovranno, inoltre, controllare la corrispondenza dei dati anagrafici riportati dal dipendente nella domanda e porre la massima attenzione alla data di accesso in ruolo dei dipendenti, all'esattezza del cognome, nome e del codice fiscale. Anche il personale in quiescenza dovrà specificare sulla domanda la data di accesso in ruolo, quella di nascita, codice fiscale e **recapito telefonico**.

I referenti dovranno trasmettere i dati relativi alle istanze del personale all'Opera Nazionale di Assistenza per il Personale del Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco **inderogabilmente entro e non oltre il 19/06/2013** (data in cui si bloccherà il sistema di trasmissione), **ESCLUSIVAMENTE VIA INTRANET** al seguente indirizzo: <http://intranet.dpvvf.it/PrenotazioniOpera/>

**Si raccomanda ai referenti di controllare quotidianamente, anche dopo la pubblicazione della graduatoria, il programma delle ammissioni, delle rinunce e delle conseguenti sostituzioni per agevolare la comunicazione al personale delle variazioni intervenute.**

Qualora per alcuni Comandi o Uffici vi siano difficoltà nell'utilizzo del sistema intranet, i dati dovranno essere trasmessi tramite la Direzione Regionale o altro Comando usando il medesimo sistema.

Per ulteriori informazioni e per segnalare problemi di collegamento od inserimento, è possibile inviare una e-mail al seguente indirizzo:  
[centrisoggiorno.ona@vigilfuoco.it](mailto:centrisoggiorno.ona@vigilfuoco.it)

Le comunicazioni di ammissione ai turni di soggiorno saranno effettuate **entro il 21/06/2013**.

## **CRITERI DI PREFERENZA**

Sono confermati i criteri stabiliti per le scorse stagioni in merito alla formazione delle graduatorie di ammissione:

- precedenza al personale che non ha mai fruito di alcun soggiorno estivo. Per il personale che ne ha già goduto, precedenza a chi ne abbia fruito con minor frequenza;
- a parità di frequenze, sarà data precedenza al personale con maggiore

# Opera Nazionale di Assistenza per il Personale del Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco

(Eretta in Ente Morale con D.P.R. 30 Giugno 1959, n. 630)  
presso il **MINISTERO DELL'INTERNO**

- anzianità di servizio in ruolo;
- in caso di ulteriore parità si farà riferimento al numero dei componenti del nucleo familiare ed infine alla data di nascita del dipendente;
  - il dipendente potrà scegliere di presentare domanda per uno o due Centri e non per due turni nello stesso Centro. In caso di doppia opzione, il dipendente verrà inserito in due differenti graduatorie e concorrerà all'assegnazione del Centro che avrà maggiore disponibilità alloggiativa;
  - ai fini delle graduatorie verranno presi in considerazione i soggiorni fruiti a partire dal 2007;
  - la scelta dei turni di soggiorno è tassativa: non sono ammessi cambiamenti da turno a turno;
  - l'inserimento in graduatoria, indipendentemente dal numero di frequenze, per il personale con anzianità inferiore a 2 anni, avverrà dopo il personale con oltre 2 anni di anzianità e prima del personale dell'Amministrazione Civile;
  - limitatamente ai turni di soggiorno 1°/2°/11° e 12° sarà data precedenza, a parità di frequenze, al personale in quiescenza e ai coniugi superstiti.

In tutti gli altri turni sarà data precedenza al personale in servizio.

I criteri suesposti non sono suscettibili di deroga.

Le situazioni di seguito indicate fruiscono di particolare trattamento:

- per i familiari del personale del Corpo deceduto durante un intervento di soccorso, avvenuto negli ultimi tre anni, l'ammissione è gratuita solo per un anno;
- per il personale riconosciuto "vittima del dovere" e oggi in quiescenza, l'accesso ai Centri è garantito alle stesse condizioni del personale in servizio.

Nei casi sopraindicati i referenti sono tenuti ad informare con apposita nota gli uffici centrali dell'Opera, contestualmente alla presentazione della domanda di ammissione.

I turni di soggiorno sono settimanali da sabato a sabato in modo da consentire ad un maggior numero di dipendenti e alle loro famiglie di fruirne.

I turni sono articolati come segue:

1° TURNO	DAL 29 GIUGNO	AL 6 LUGLIO
2° TURNO	DAL 6 LUGLIO	AL 13 LUGLIO
3° TURNO	DAL 13 LUGLIO	AL 20 LUGLIO
4° TURNO	DAL 20 LUGLIO	AL 27 LUGLIO
5° TURNO	DAL 27 LUGLIO	AL 3 AGOSTO
6° TURNO	DAL 3 AGOSTO	AL 10 AGOSTO
7°TURNO	DAL 10 AGOSTO	AL 17 AGOSTO
8° TURNO	DAL 17 AGOSTO	AL 24 AGOSTO
9° TURNO	DAL 24 AGOSTO	AL 31 AGOSTO
10° TURNO	DAL 31 AGOSTO	AL 7 SETTEMBRE
11° TURNO	DAL 7 SETTEMBRE	AL 14 SETTEMBRE
12° TURNO	DAL 14 SETTEMBRE	AL 21 SETTEMBRE

Nell'eventualità che le richieste siano inferiori alla ricettività dei centri, nella

# Opera Nazionale di Assistenza per il Personale del Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco

(Eretta in Ente Morale con D.P.R. 30 Giugno 1959, n. 630)  
presso il **MINISTERO DELL'INTERNO**

fase delle ammissioni si potrà procedere all'abolizione dei corrispondenti turni programmati e/o ammettere il personale in un Centro diverso da quello richiesto, previo consenso degli interessati.

Gli ospiti ammessi ai turni avranno la stanza a disposizione non prima delle ore 17,00 del giorno di inizio del turno e dovranno lasciarla entro le ore 10,00 dell'ultimo giorno. Il giorno della partenza sarà fornito il cestino per il viaggio.

Gli ospiti sono pregati di rappresentare, all'atto dell'ammissione, al Direttore del Centro assegnato e, per opportuna conoscenza, agli uffici centrali dell'Opera, eventuali problematiche derivanti da inabilità, al fine di consentire la predisposizione di adeguate soluzioni logistiche.

## **QUOTE DI PARTECIPAZIONE PER OSPITI COLLOCATI IN GRADUATORIA**

Le tariffe stabilite per la stagione estiva 2013, comprensive anche degli oneri per il funzionamento dei Centri sono le seguenti:

PENSIONE COMPLETA	adulti e minori sup. a 8 anni	minori da 2 a 8 anni	minori da 0 a 2 anni
	€ 38,00	€ 21,00	€ 9,50

Nel determinare la tariffa dovuta dai minori sarà considerata l'età risultante alla data di inizio del turno richiesto.

Il dipendente ammesso dovrà versare la somma dovuta sul c/c postale n. 594002 o c/c Banco Posta cod. IBAN IT53 S076 0103 2000 0000 0594 002 intestati all'Opera Nazionale di Assistenza per il Personale del Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco, specificando obbligatoriamente nella causale il **Centro** ed il **turno**.

Il pagamento dell'ammontare complessivo dovuto da ogni nucleo familiare dovrà essere versato con le seguenti modalità:

- gli ammessi al **I turno** dovranno effettuare il **versamento della quota di partecipazione entro il 24/06/2013; gli stessi sono tenuti a trasmettere la copia della ricevuta di pagamento entro e non oltre la data del 28/06/2013 al fax n. 06 4742878.**
- **gli ammessi ai turni successivi sono tenuti al pagamento entro i 15 giorni precedenti la data del turno prescelto.**

Il personale ammesso dovrà comunque esibire alla Direzione, all'arrivo presso il Centro, le ricevute del versamento (pena l'esclusione dal turno).

Se entro le suddette date non sarà stato effettuato il versamento totale della quota dovuta, il referente dovrà comunicare agli interessati e a questo Ente l'avvenuta esclusione dal turno prescelto.

I referenti degli Uffici e dei Comandi in indirizzo devono assicurarsi che tutti gli

# Opera Nazionale di Assistenza per il Personale del Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco

(Eretta in Ente Morale con D.P.R. 30 Giugno 1959, n. 630)  
presso il **MINISTERO DELL'INTERNO**

ammessi ai turni effettuino i versamenti nei tempi stabiliti dalla presente circolare, comunicando immediatamente all'ONA, mediante appositi elenchi nominativi, i seguenti dati:

- Centro di Soggiorno e turno;
- cognome, nome, Comando di appartenenza e qualifica del dipendente ammesso;
- numero, data ed importo delle ricevute postali o bancarie comprovanti l'avvenuto versamento.

Per coloro che, pur ammessi e dopo aver regolarmente effettuato il versamento, non possono fruire del soggiorno, occorre presentare tempestivamente apposita domanda di rinuncia al proprio referente, debitamente documentata.

I referenti debbono far pervenire, immediatamente, utilizzando il già citato indirizzo intranet, le predette rinunce, per consentire la prevista sostituzione mediante scorrimento della graduatoria e contestuale cancellazione della frequenza attribuita al momento dell'ammissione al rinunciatario.

## **RIMBORSO PER GLI AMMESSI IN GRADUATORIA**

In caso di rinuncia dopo aver regolarmente effettuato il versamento, per ottenere l'eventuale rimborso il personale deve presentare domanda all'Opera tramite il Comando o l'Ufficio di appartenenza, allegando l'originale della ricevuta del versamento effettuato e la documentazione attestante i motivi della rinuncia.

Quali cause di rinunce sono ammesse esclusivamente il decesso di un familiare, la malattia comprovata da certificato di ricovero in ospedale, l'inderogabile esigenza di servizio attestata dal dirigente ovvero la partecipazione a procedure concorsuali interne espletate dall'Amministrazione.

I rimborsi, qualora spettanti, avverranno comunque nella misura massima del 90% della quota versata, fatti salvi i casi di inderogabile esigenza di servizio attestata dal dirigente e la partecipazione a procedure concorsuali interne che saranno rimborsati integralmente.

Gli stessi criteri saranno, altresì, applicati anche per coloro che arriveranno a turno iniziato o per quelli che lasceranno il soggiorno prima della fine del turno.

## **OSPITI DI PASSAGGIO**

Le disposizioni relative agli ospiti di passaggio per la stagione estiva 2013 consentono al personale del Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco e al personale dell'Amministrazione Civile in servizio presso il Dipartimento dei Vigili del Fuoco, del Soccorso Pubblico e della Difesa Civile, di accedere come ospiti di passaggio. La richiesta potrà essere accolta in presenza di stanze libere in conseguenza delle rinunce del personale regolarmente ammesso ai turni, facendone diretta richiesta al Centro di Soggiorno prescelto.

**Il soggiorno di durata superiore a 3 notti verrà considerato come**

# Opera Nazionale di Assistenza per il Personale del Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco

(Eretta in Ente Morale con D.P.R. 30 Giugno 1959, n. 630)  
presso il **MINISTERO DELL'INTERNO**

**frequenza ai fini delle successive graduatorie e l'importo da corrispondere dovrà essere liquidato direttamente in loco al Direttore del Centro prescelto. Potrà altresì accedere al soggiorno presso i Centri, come ospite di passaggio, con le stesse modalità sopra specificate, anche il personale volontario del Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco**

Il personale interessato dovrà far pervenire direttamente ai Centri la domanda di richiesta come "Ospite di passaggio" specificando i componenti del nucleo familiare da inserire, il numero dei giorni di permanenza e il recapito telefonico.

## **L'ospite di passaggio fruisce di trattamento di pensione completa**

(cena, pernottamento, colazione, pranzo indipendentemente dall'ordine di fruizione degli stessi) ai prezzi di seguito indicati:

**1. PERSONALE PERMANENTE E VOLONTARIO DEL CORPO NAZIONALE DEI VIGILI DEL FUOCO E PERSONALE DELL'AMMINISTRAZIONE CIVILE IN SERVIZIO PRESSO IL DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE**

PENSIONE COMPLETA	adulti e minori sup. a 8 anni	minori da 2 a 8 anni	minori da 0 a 2 anni
	€ 45,00	€ 27,00	€ 10,00

Per gli ospiti che non pernottano presso i Centri il prezzo per il solo pranzo o per la sola cena è di seguito indicato:

OSPITI APPARTENENTI AL C.N.VV.F. O ALL'AMM. CIVILE IN SERVIZIO PRESSO IL DIP. VV.F.	adulti e minori sup. a 8 anni	minori da 2 a 8 anni	minori da 0 a 2 anni
	€ 20,00	€ 12,00	€ 6,00

**2. OSPITI NON APPARTENENTI AL CORPO NAZIONALE DEI VIGILI DEL FUOCO O ALL'AMMINISTRAZIONE CIVILE IN SERVIZIO PRESSO IL DIPARTIMENTO VVF**

PENSIONE COMPLETA	adulti e minori sup. a 8 anni	minori da 2 a 8 anni	minori da 0 a 2 anni
	€ 50,00	€ 30,00	€ 10,00

Per gli ospiti che non pernottano presso i Centri il prezzo per il solo pranzo o per la sola cena è di seguito indicato:

OSPITI NON APPARTENENTI NE' AL C.N.VV.F. NE' ALL'AMM. CIVILE IN SERVIZIO PRESSO IL DIP. VV.F.	adulti e minori sup. a 8 anni	minori da 2 a 8 anni	minori da 0 a 2 anni
	€ 25,00	€ 15,00	€ 8,00

\*\*\*\*\*

Per tutti gli ospiti che non pernottano presso i Centri, il prezzo per il solo pranzo o per la sola cena nella **festività del 15 agosto** è di seguito indicato:

adulti e minori sup. a 8 anni	minori da 2 a 8 anni	minori da 0 a 2 anni
€ 35,00	€ 18,00	€ 8,00

# Opera Nazionale di Assistenza per il Personale del Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco

(Eretta in Ente Morale con D.P.R. 30 Giugno 1959, n. 630)  
presso il MINISTERO DELL'INTERNO

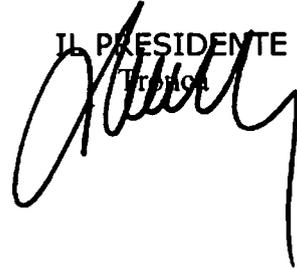
\*\*\*\*\*

Si richiama l'attenzione degli uffici in indirizzo sulla necessità che le istruzioni contenute nella presente circolare siano compiutamente divulgate al personale - **in servizio ed in quiescenza** - anche presso i distaccamenti e le associazioni dei pensionati.

Per qualsiasi chiarimento il dipendente dovrà rivolgersi al referente della propria sede di servizio o della sede di residenza per il personale in quiescenza.

Nell'invitare i sigg. Dirigenti ad agevolare i referenti ONA nello svolgimento delle mansioni ad essi affidate, in particolare durante il periodo di trasmissione delle domande e delle rinunce, si prega di assicurare la ricezione della presente.

IL PRESIDENTE  
Tromba



*Aut*



# Opera Nazionale di Assistenza per il Personale del Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco

(Eretta in Ente Morale con D.P.R. 30 Giugno 1959, n. 630)  
presso il MINISTERO DELL'INTERNO

## DICHIARAZIONI SOSTITUTIVE DI CERTIFICAZIONI (Art 46 DPR. 445 del 28 dicembre 2000 e s.m.i)

Il sottoscritto

\_\_\_\_\_

nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

qualifica \_\_\_\_\_ in servizio presso

\_\_\_\_\_

ai fini della richiesta di ammissione ai centri di soggiorno dell' Opera Nazionale di Assistenza e consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o di uso di atti falsi, richiamate dall'art76 del D.P.R. 445 del 28 dicembre 2000 e s.m.i.

### DICHIARA

( barrare la voce d'interesse )

che il proprio stato di famiglia è così composto:

(cognome e nome) conviventi)	(luogo e data di nascita)	(specificare se a carico o
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

di non avere contratto nuovo matrimonio.

(da compilare esclusivamente dal coniuge superstite del personale del Corpo Nazionale VV.F.)

\_\_\_\_\_, li \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(firma del richiedente)

**N.B. L'interessato deve sottoscrivere la presente dichiarazione ed inviarla con allegata la fotocopia di un documento di identità in corso di validità.**

**Opera Nazionale di Assistenza per il Personale del  
Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco**

**(Eretta in Ente Morale con D.P.R. 30 Giugno 1959, n. 630)  
presso il MINISTERO DELL'INTERNO**

**DICHIARAZIONE DI CONSENSO**

(ai sensi del Decreto legislativo n. 196 del 30 giugno 2003 e s.m.i.- codice in materia di protezione dei dati personali)

Il sottoscritto

\_\_\_\_\_

nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

qualifica \_\_\_\_\_

in servizio presso

\_\_\_\_\_

PRESO ATTO di quanto disposto dal Decreto Legislativo n. 196 del 30 giugno 2003 e sm.i.

**CONSENTE**

il trattamento dei dati personali, anche sensibili, connessi alla propria istanza che saranno trattati esclusivamente ai fini dell'ammissione presso i Centri di Soggiorno dell'Opera di Montalcino, Cei al Lago e Merano.

Il sottoscritto dichiara, inoltre, di essere a conoscenza dei propri diritti e che il titolare del trattamento dei dati è il Presidente dell'Opera e il responsabile è il Segretario Generale dell'Opera.

\_\_\_\_\_, lì \_\_\_\_\_

IN FEDE

\_\_\_\_\_  
(firma del richiedente)